

Para las personas que harán uso del hotel.  
(Centro de alojamiento y tratamiento médico※)

※Centro y alojamiento de tratamiento médico: Es un hotel donde personas infectadas con COVID-19 pero con síntomas leves de fiebre o tos pueden hospedarse. No es un hospital.

En primer lugar,

- Cuando cumpla con los requisitos 1 y 2 podrá regresar a casa.
  - 1, Haber pasado 7 días desde los primeros síntomas de tos, fiebre, etc.
  - 2, Haber pasado 24 horas desde que se hayan curado los síntomas.
- No se puede emitir un certificado que señale el cumplimiento de los requisitos 1 y 2.
- Por favor cumpla con las reglas del hotel. Son las siguientes.

#### <Reglas al transportarse al hotel>

- Será transportado al hotel en un carro de la prefectura.
- No puede hacer compras ni tampoco ir al baño durante el transporte.
- Deberá regresar a casa utilizando sus propios medios(tren, bus, etc.)
- El costo del transporte corre por su propia cuenta.

#### <Reglas sobre el uso del hotel>

- No se puede salir de la habitación.
- Medirse la temperatura en la mañana, en la tarde y en la noche.
  - Simultáneamente, medirse la saturación de oxígeno (SpO2).
  - ※Ingrese la temperatura y saturación de oxígeno en la aplicación a través de un smartphone, etc.
  - A las 10 de la mañana llamará la enfermera, indique su condición física.

ホテル（宿泊療養施設）を使う方へ



←Oxímetro de pulso

(aparato para medir la saturación de oxígeno)

- En caso de desastre o terremoto, mantenga la calma.  
Anunciaremos la manera segura de evacuar por alta voz.
- No se puede usar la lavadora de moneda. (coin laundry)  
Por favor, lave su ropa a mano en su habitación.
- En el hotel hay otras personas. Por favor, no causar molestias.
- No se permite traer objetos peligrosos (encendedor, cigarrillos, bebidas alcohólicas, etc).  
Se revisará el contenido de su equipaje al entrar al hotel.  
Tampoco está permitido tomar bebidas alcohólicas o fumar en la habitación.  
(No smoking, no drinking)
- Si su condición física empeora, podrá ser trasferido a un hospital.  
Las enfermeras están en el hotel todo el tiempo. Aunque es posible que el doctor no esté en algún momento, ellas recibirán instrucciones por teléfono.
- Para las persona que están en estado de embarazo etc., la partera (persona que ayuda a las mujeres que esperan un bebé) asignada por la prefectura verificará su condición física durante la estadía en el hotel.
- No se permite la visita de familiares o amigos en el hotel.

- En el hotel se recibe 3 comidas y bebidas al día. Son dejadas frente a la habitación.
- Cosas a llevar.
  - Tarjeta de seguro de salud, libreta de medicina, ropa, pijama, toalla, cepillo de dientes. Si necesita algunas otras cosas como dulces, sopa instantánea, computadora, etc. Tráigalas consigo. No se distribuye nada que no esté escrito en “Lista de cosas que serán proporcionadas por el hotel” por favor traiga consigo todo lo que necesite fuera de estas cosas para instalarse en el hotel.
- Si actualmente toma algún medicamento incluyendo medicamentos por receta, traigalos consigo.
- Siga las instrucciones del personal durante su estadía en el hotel.

### <Sobre compras por Internet>

- Informe al personal antes de hacer el pedido.
- Solo se puede pagar con tarjeta de crédito. No se puede pagar a contra entrega.
- Prohibido los productos crudos (pescado, carne, verduras, frutas, etc.)
- No se prestará ayuda en problemas con la compra.
- Al llegar el producto se verificara el interior antes de entregarlo.  
Se deja junto con la comida.

### <Sobre el costo de estadía en el hotel>

- Los costos de estadía en el hotel y la comida son gratuitas.
  - Los daños a los electrodomésticos, ducha, baño, así como la pérdida de llave son cobrados.
  - Las llamadas desde el teléfono de la habitación, excepto llamadas a la enfermera será cobradas.
  - Durante su estadía en el hotel, los gastos médicos de tratamientos excepto la infección de COVID-19 serán cobradas.
-

---

Estoy de acuerdo con el contenido anterior y me comprometo cumplir con las reglas durante la estadía. También doy mi consentimiento durante la estadía para el uso de mi información personal si fuese necesaria, cómo consultas médicas, verificación de la condición física, etc.

年 月 日

Año Mes Día

(Dirección)\_\_\_\_\_

(Nombre)\_\_\_\_\_

※Se mantiene una copia de este formulario en la oficina de la prefectura.

※Si hay gastos por cobrar, se le enviará una factura a la dirección arriba indicada.